

*Leica*



Die Leica Camera Gruppe bietet eine optische Höchstleistungskette von der Fotografie über die Bildwiedergabe bis hin zur Beobachtung: LEICA Kameras, Objektive, Projektoren, Vergrößerer und Ferngläser.

*The Leica Camera Group offers a chain of highest optical performance covering photography, photographic reproduction and observation: LEICA Cameras, Lenses, Projectors, Enlargers and Binoculars.*

Le Groupe Leica Camera offre une chaîne continue de performances optiques à leur summum, de la prise de vues à la restitution et l'observation avec les appareils photographiques, objectifs, projecteurs, agrandisseurs et jumelles LEICA.



## **LEICA R-E**

Elektronische Spiegelreflex-Kamera – ein universeller Zeitautomat für die unbeschwerte, kreative Fotografie: Idealer Einstieg in das LEICA R-System mit seiner optischen Höchstleistung.

*Electronic single-lens reflex camera – universal aperture priority for uncomplicated, yet creative photography: aperture allows composition with depth of field. Ideal introduction to the LEICA R-System with its highest optical performance.*

Un appareil reflex électronique – un appareil à présélection du diaphragme pour la photographie aisée et créative: Une introduction idéale au système LEICA R avec ses performances optiques hors pair.



## LEICA R5

Elektronische Spiegelreflex-Kamera – ein Multi-Automat mit Zeit-, Blenden- und variabler Programm-Automatik für die vielseitige Fotografie auf höchstem Niveau.

*Electronic single-lens reflex camera – multi-mode with aperture-, shutter- and variable automatic program mode for versatile photography on the highest level.*

Appareil reflex électronique – un multiautomate avec priorité au diaphragme et au temps de pose et automatisme variable, pour une photographie polyvalente à son plus haut niveau.



## **LEICA R6.2**

Mechanische, robuste Spiegelreflex-Kamera für kreatives Fotografieren auch im harten Einsatz. Manuelle Einstellung von Belichtungszeit und Blende; mechanischer, batterieunabhängiger Verschuß; Belichtungszeiten bis 1/2000 s.

*Mechanical, robust single-lens reflex camera for creative photography even in toughest conditions. Manual setting of exposure time and aperture; mechanical shutter – independent of batteries; shutter speeds up to 1/2000 s.*

Un appareil reflex mécanique robuste, pour la photographie créative, même dans les conditions les plus rudes. Avec réglage manuel du temps de pose et du diaphragme. Et un obturateur mécanique, indépendant de l'énergie des piles. Temps de pose jusque 1/2000 s.





## **LEICA R-OBJEKTIVE · LEICA R-LENSES · OBJECTIFS LEICA R**

Optische Höchstleistung: mehr als 30 Wechselobjektive von 15 bis 800 mm Brennweite (inkl. Makro und Vario), für alle LEICA R-Kameras. Brillante Schärfe, hoher Kontrast, exzellente Farbwiedergabe schon bei voller Blendenöffnung.

*Highest optical performance: more than 30 interchangeable lenses from 15 to 800 mm (incl. macro and zoom), for all LEICA R-Cameras. Brilliant sharpness and contrast performance, excellent color rendition, even at full lens aperture.*

Le summum des performances optiques: Plus de 30 objectifs interchangeables de 15 à 800 mm de focale (y compris macros et zooms). Pour tous les appareils LEICA R. Piqué extraordinaire, contraste élevé et excellente restitution des couleurs, déjà à pleine ouverture.



## LEICA M6

Einzigartige Kleinbild-Meßsucher-System-Kamera für die klassische Fotografie: flüsterndes Auslösegeräusch; präzise, schnelle Fokussierung, strahlend helles Sucherbild, Spitzenoptik, robuste Mechanik.

*Unique 35 mm rangefinder-system camera for classical photography: whispering shutter release; precise, quick focusing; radiantly bright viewfinder. High-quality optics, durable mechanics.*

Appareil 24 x 36 à visée télémétrique, unique en son genre, pour la photographie classique : déclenchement à peine audible, mise au point précise et rapide, viseur extrêmement clair, objectifs hors-pair, mécanique précise et solide.



**LEICA M-OBJEKTIVE · LEICA M-LENSES · OBJECTIFS LEICA M**

Passend zur LEICA M6: 13 LEICA M-Spitzenobjektive von 21 bis 135 mm. Maximale Lichtstärke (bis 1:1) und hohe Kontrastleistung.

*For the LEICA M6: 13 top-quality LEICA M-Lenses from 21 to 135 mm. Maximum light speeds (up to f/1) and superb contrast performance.*

Pour équiper le LEICA M6: 13 objectifs LEICA M hors-pair de 21 à 135 mm. Ouvertures maximum (jusqu'à 1:1) et contraste élevé.



## **LEICA mini**

Vollautomatische, besonders handliche Compact-Kamera mit LEICA Objektiv ELMAR 1:3,5/35 mm. Für fotografische Notizen auf höchstem Niveau. Eine LEICA für die ganze Familie.

*Fully automatic, pocket-size compact camera with LEICA Lens ELMAR f/3,5/35 mm. For photographic notes on the highest level. The ideal LEICA for the whole family.*

Appareil super compact et maniable entièrement automatique avec objectif LEICA ELMAR 1:3,5/35 mm. Pour les « mémos » photographiques et instantanés. Un LEICA pour toute la famille.





## LEICA C2-ZOOM

Vielseitige, vollautomatische Compact-Kamera mit Zoom-Objektiv 40 mm bis 90 mm. Gestalterische Fotografie leicht gemacht. Autofocus, Belichtungs- und Blitzautomatik, Auto-Zoom und Fernauslösung.

*Versatile, fully automatic compact camera with zoom lens 40 mm to 90 mm. Creative photography made easy. Autofocus, automatic program mode and automatic flash, smart Auto-Zoom mode and remote-control.*

Un appareil photo compact, tout automatique et polyvalent, avec objectif zoom de 40 mm à 90 mm. Pour une photographie créative aisée. Avec autofocus, exposition et flash automatiques, Auto-Zoom et télécommande.



## **LEICA P 150**

Kompakter, funktioneller Kleinbildprojektor mit LEICA Projektions-Objektiv HEKTOR-P2. Besonders handlich. Der ideale Einstieg in die Leica Projektion.

*Compact, functional 35 mm-slide projector with LEICA projection lens HEKTOR-P2. Handy format. The ideal introduction to Leica slide projection.*

Projecteur 24 x 36 avec objectif de projection LEICA HEKTOR-P2. Particulièrement maniable. Idéal pour débiter dans la technique de projection Leica.



LEICA P 150

## **LEICA P 155 / P 255**

Komfort-Projektoren-Reihe mit 150-W- bzw. 250-W-Lampe und LEICA Objektiven 70 bis 200 mm inkl. SUPER-COLORPLAN-P2. Für brillante Bildwiedergabe. Auch mit IR-Fernbedienung und Überblend-Technik erhältlich.

*Sophisticated projector range with 150 W or 250 W lamp. LEICA lenses from 70 to 200 mm, incl. SUPER-COLORPLAN-P2. For brilliant projection. Also available with IR remote-control and fade technology.*

Une gamme de projecteurs polyvalents, équipés d'une lampe de 150 ou 250 W et d'objectifs de 70 à 200 mm, y compris le SUPER-COLORPLAN-P2. Pour une brillante restitution de l'image. Disponibles également avec télécommande IR et pour le fondu enchaîné.



## LEICA P 2000

Robuster Hochleistungsprojektor für die anspruchsvolle oder professionelle Projektion. 14 LEICA Projektions-Objektive (35 bis 300 mm) inkl. SUPER-COLORPLAN. Optische Höchstleistung, ausgefeilte Technik.

*Rugged, high performance projector for high level amateur or professional slide projection. 14 LEICA lenses (35 to 300 mm) incl. SUPER-COLORPLAN. Top optical performance, refined technology.*

Projecteur de haut de gamme, très solide, pour l'amateur exigeant et le professionnel. 14 objectifs de projection LEICA (35 à 300 mm) y compris le SUPER-COLORPLAN. Performances optiques au plus haut niveau, technique éprouvée.





## LEICA V 35

Kleinbild-Vergrößerer 3- bis 16fach mit LEICA Objektiv WA-FOCOTAR, Modultechnik und automatischer Scharfeinstellung. Die brillante Vollendung hervorragender Bildleistung.

*35 mm enlarger 3 to 16x with LEICA lens WA-FOCOTAR, modular technology and automatic focusing. The perfect follow to brilliant photography.*

Agrandisseur 24 x 36 avec objectif LEICA WA-FOCOTAR 40 mm pour agrandissements de 3 à 16 x. Technique modulaire et mise au point automatique. La restitution brillante à son apogée.



## **LEICA 10x42 BA, LEICA 8x42 BA, LEICA 7x42 BA**

Die neue Generation der LEICA Ferngläser für brillante Sicht bei Tag und Nacht. Die gleiche hochwertige Optik und robuste Mechanik wie bei den weltberühmten LEICA Objektiven.

*The new generation of LEICA Binoculars for brilliant viewing by day or night. Characterized by the same high-quality optics and durable mechanics as the world-famous LEICA lenses.*

La nouvelle génération des jumelles LEICA pour une vision brillante de jour comme de nuit. La même optique de haute performance et mécanique solide que celles des objectifs LEICA de réputation mondiale.



**LEICA 8x20 BC/BCA, LEICA 10x25 BC/BCA**

Die leichten LEICA Compact-Ferngläser verkörpern Leica Qualität auch in kompakter Form. Idealer Begleiter auf allen Wegen.

*The light-weight LEICA Compact Binoculars embody Leica quality in compact form. An ideal, all-time companion.*

Les jumelles compactes et légères LEICA incarnent la qualité Leica, mais sous forme compacte. Idéales en toutes circonstances.



## **Weltweiter Kundendienst · World-Wide Customer Service · Service International**

### **EUROPA EUROPE**

#### **Belgique:**

Masson-Draguet  
Vallee du Hain 22  
B-1430 Wauthier-Braine  
Tel.: + 322 (036) 617 20/4  
Fax: + 322 (036) 620 12

#### **Danmark:**

Nordisk Foto Import A/S  
Gl. Køge Landevej 497  
DK-2650 Hvidovre  
Tel.: + 45 (36) 77 19 77  
Fax: + 45 (36) 77 14 66

#### **Deutschland:**

Leica Camera GmbH Vertrieb  
Oskar-Barnack-Straße 11  
D-6336 Solms  
Tel.: + 49 (06442) 20 81 80/185/190/192  
Fax: +49 (06442) 20 83 36

Kurfürstendamm 170  
D-1000 Berlin 15  
Tel.: + 49 (030) 8 814006  
Fax: + 49 (030) 8 814154

Freitagstraße 15  
D-4000 Düsseldorf  
Tel.: + 49 (02 11) 68 36 94/5  
Fax: + 49 (02 11) 66 47 89

Holsteiner Chaussee 225  
D-2000 Hamburg 61  
Tel.: + 49 (040) 5 50 60 84  
Fax: +49 (040) 5 59 44 04

Königinstraße 11  
D-8000 München  
Tel.: + 49 (089) 28 40 44  
Fax: + 49 (089) 28 49 67



**España:**

Ros Fotocolor S.a.  
Emilio Muñoz 49 - 51  
E-28037 Madrid  
Tel.: + 34 (01) 3 04 04 03  
Fax: + 34 (01) 3 04 73 01

**Finland:**

Elwe Oy  
Ahventie 4  
SF-02171 Espoo 17  
Tel.: + 358 (90) 42 34 55  
Fax: + 358 (90) 42 48 44

**France:**

Leica Camera  
106, Boulevard Heloïse  
F-95100 Argenteuil  
Tel.: + 33 (01) 34 26 44 44  
Fax: + 33 (01) 34 26 44 40

**Italia:**

Polyphoto S.p.A.  
Via C. Pavese 11/13  
I-20090 Milano  
Tel.: + 39 (02) 57 60 70 00  
Fax: + 39 (02) 57 60 68 50

**Luxembourg:**

Carlo Lecuit  
4 Rue de Jones  
L-1818 Howald  
Tel.: + 352 49 56 07  
Fax: + 352 49 21 99

**Nederland:**

Transodin  
Pekstraat 2  
NL-8211 AB Lelystad  
Tel.: + 31 (0 32 00) 7 54 00  
Fax: + 31 (0 32 00) 4 25 56

**Norge:**

Lars Farnes A/S  
Pottemakerveien 8  
Kalbakken  
N-0901 Oslo 9  
Tel.: + 47 (02) 16 29 30  
Fax: + 47 (02) 16 47 39

**Österreich:**

Leitz Austria  
Michael von Rosen GmbH  
Bäckenbrünngasse 7 b  
A-1183 Wien  
Tel.: + 43 (02 22) 47 01 51 10  
Fax: + 43 (02 22) 47 34 25

**Portugal:**

Profoto Limitada  
Rua dos Douadoures, 135  
P-1100 Lisboa  
Tel.: + 351 (01) 8 88 44 81  
Fax: + 351 (01) 80 39 32

**Schweiz:**

Leica Camera AG  
Hauptstrasse 104  
CH-2560 Nidau  
Tel.: + 41 (032) 51 33 33  
Fax: + 41 (032) 51 98 23

**Sverige:**

Eurofoto AB (Photo)  
Bos 149  
S-61900 Trosa  
Tel.: + 46 (0156) 176 00  
Fax: + 46 (0156) 172 80

**United Kingdom:**

Leica Camera Limited  
Davy Avenue, Knowlhill  
Milton Keynes MK5 8 LB  
Tel.: + 44 (09 08) 66 66 63  
Fax: + 44 (09 08) 60 99 92 / 3

**NORDAMERIKA  
NORTH AMERICA  
AMERIQUE DU NORD****Canada:**

Leica Camera Inc.  
2900 John Street, Suite 2 B  
Markham, Ontario L3R 5G3  
Tel.: + 1 (416) 9 40 92 62  
Fax: + 1 (416) 9 40 92 65

**USA:**

Leica Camera Inc.  
156 Ludlow Avenue  
Northvale, New Jersey 07647  
Tel.: + 1 (201) 7 67 75 00  
Fax: + 1 (201) 7 67 86 66

**FERNER OSTEN & AUSTRALIEN  
FAR EAST & AUSTRALIA  
LE EXTREME ORIENT ET AUSTRALIE**

**Australia:**

Adeal Pty Ltd.  
150 Buckhurst Street  
South Melbourne  
Victoria 3205  
Tel.: + 61 (03) 6904911  
Fax: + 61 (03) 6909869

**Hong Kong:**

Schmidt & Co. (Hong Kong) Ltd.  
18/FI., Great Eagle Centre  
23 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong  
Tel.: + 852 5070222  
Fax: + 852 8275656

**Japan:**

Nihon Siber Hegner K. K., CGD  
Shin Kokusai Bldg., 7th Floor  
4-1 Marunouchi 3-Chome,  
Chiyoda-Ku, Tokyo 100  
Tel.: + 81 (33) 2164477  
Fax: + 81 (33) 2141538

**Korea:**

Handok Optical Co., Ltd.  
502, Eunyung Bldg. 1582-3, Seocho-  
Dong, Seocho-Ku, Seoul  
Tel.: + 822 (0587) 3891/2  
Fax: + 822 (0587) 4096

**Malaysia:**

Schmidt Scientific SDN. BHD.  
13th Floor, Wisma Mirama  
Jalan Wisma Putra  
50460 Kuala Lumpur  
Tel.: + 60 (03) 2427122  
Fax: + 60 (03) 2485143

**Singapore:**

Schmidt Scientific (PTE) Ltd.  
No 2.-4. Jalan Kilang Barat  
Singapore 0315  
Tel.: + 65 (02) 727233  
Fax: + 65 (02) 734750

**Taiwan:**

Schmidt Scientific Taiwan Ltd.  
5th Floor, Cathay Min-  
Sheng East Rd., Taipei 104  
Tel.: + 886 (02) 5052275  
Fax: + 886 (02) 5046068



Markenzeichen der Leica Camera Gruppe  
Trademark of The Leica Camera Group  
Marque du Groupe Leica Camera

Leica Camera GmbH, Oskar-Barnack-Strasse 11, D-6336 Solms  
Telefon + 49 (06442) 208-0, Telefax + 49 (06442) 208-333, Telex 482610 leica d

LEICA® = Registriertes Warenzeichen / Registered Trademark / Marque déposée  
© Leica Camera GmbH

deutsch/englisch/französisch 910463 Printed in Germany III/92/FZ/R

Gedruckt auf chlorfrei-gebleichtem Papier - zum Schutz der Umwelt  
Printed on paper bleached without chlorine - to protect the environment  
Imprimé sur papier exempt de chlore pour la protection de l'environnement